

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Add the following sentence at the end of the fourth paragraph of proposed section 25 as amended: "The Government determines, in the same manner, the cases in which and the conditions on which a licence holder to whom another exploration licence is awarded is not required to establish a new monitoring committee."

*A. C. P.*  
*R*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 26:

1. Replace “and the local municipality” by “, the local municipality and the regional county municipality, in writing,”.
2. Replace “ainsi que la municipalité locale” in the French text by “, la municipalité locale ainsi que la municipalité régionale de comté”.

A. C. W. P.  
R

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 27:

1. Add the following sentence at the end of the second paragraph: "Failing that, the holder may not access the territory."
2. In the third paragraph replace "the municipality," by "the local municipality and the regional county municipality, in writing and" and replace "30" by "45".

A CONT  
R

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Strike out the second paragraph of proposed section 35.

*ACCEPT*  
*TR*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert “, the local municipalities whose territories are covered by the licence and the regional county municipality” after “the Minister” in the first paragraph of proposed section 35 as amended.

*A. C. C. C.*  
*R*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 36:

1. Replace "four" in the second paragraph by "eight".
2. Strike out the fourth paragraph.

*Advised*  
*TR*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert “, the local municipalities whose territories are covered by the licence and the regional county municipality” after “the Minister” in the first paragraph of proposed section 36 as amended.

*ACUR*  
*R*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Strike out "junction" in proposed section 40.

*A CLR*  
*R*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Replace “as well as the Government’s authorization under section 31.5 of the Environment Quality Act” in the first paragraph of proposed section 45 by “, the Government’s authorization under section 31.5 of the Environment Quality Act as well as, if applicable, the authorization of the Commission de protection du territoire agricole du Québec,”.

*ASMR*  
*2*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 54:

1. Replace “and the local municipality” by ”, the local municipality and the regional county municipality, in writing,”.
2. Replace “ainsi que la municipalité locale” in the French text by “, la municipalité locale ainsi que la municipalité régionale de comté”.

*Adopté OS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 55:

1. Replace the last sentence in the second paragraph by the following sentence: "If no agreement is reached, the Government may, subject to the conditions it determines, authorize the holder to acquire the real rights or property by expropriation in accordance with the Expropriation Act (chapter E-24) so the holder may access the territory and perform their work."
2. Strike out "production" in the second paragraph.
3. In the third paragraph, replace "the municipality," by "the local municipality and the regional county municipality, in writing and" and replace "30" by "45".

*Adelante  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Strike out “within the meaning of the Act respecting the acquisition of farm land by non-residents (chapter A-4.1)” in proposed section 56.

*Helpful  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert "to the landowner" after "pay" in proposed section 56 as amended.

*Allyce*  
05

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Replace “a marine area delimited by order” in the second paragraph of proposed section 59 by “an area delimited by order in a body of water”.

*Adopted  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Replace "two" in the first paragraph of proposed section 66 by "five".

*Accent  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Strike out the second and third paragraphs of proposed section 69.

*Accepted  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert after proposed section 70:

**“70.1.** If a certificate of authorization is required under section 22 of the Environment Quality Act, no geophysical surveying authorization may be granted until the certificate has been issued.

*Deleted  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Replace “performing any work preparatory to drilling or re-entry” in proposed section 73 by “carrying out any work or activities necessary to install the conductor casing”.

*Adopted  
CS*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert "or reservoir" after "well" in proposed section 75.

*Adopted*  
*(1)*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

In proposed section 80:

1. Add “unless the licence holder does so by fracturing” at the end of the first paragraph.
2. Replace “for obtaining and exercising the authorization and the fee to be paid” in the second paragraph by “for exercising the authorization”.

*Adopted*

Bill 106

**An Act to implement the  
2030 Energy Policy and to amend  
various legislative provisions**

Section 23

**AMENDMENT:**

Insert after proposed section 81:

**“81.1.** If a certificate of authorization is required under section 22 of the Environment Quality Act, no completion authorization may be granted until the certificate has been issued.

*Helene  
03*